

カトリック福岡司教区
DIOCESE OF FUKUOKA

カトリック福岡司教館
810-0028 福岡市中央区浄水通 6-28
TEL.092-522-5139 fax 092-523-2152

Bishop's House
6-28 Josuidori, Chuo-ku
810-0028 Fukuoka, JAPAN

Fukuoka, May 29, 2021

Anh Chị Em trong gia đình Giáo phận Fukuoka thân mến:

Như đã biết, chính phủ Nhật đã quyết định gia hạn “tình trạng khẩn cấp” do dịch Covid-19 ở tỉnh Fukuoka cho đến ngày 20 tháng 6. Trong Giáo phận của chúng ta, số người bị nhiễm bệnh ở Kumamoto và Saga có thuyên giảm, nhưng nơi các thành phố lớn ở Fukuoka vẫn còn cao. Vậy, nếu Anh Chị Em chưa biết phải làm thế nào trong hoàn cảnh của mình, xin vui lòng chia sẻ với chúng tôi.

Tôi xin nhắc lại nguyên tắc ứng xử trong Giáo phận Fukuoka của chúng ta cho đến nay, như sau:

1. Khi Tình trạng Khẩn cấp (*Kinkyu jitai sengen*) được công bố, chúng ta sẽ không cử hành Thánh Lễ cộng đồng với sự tham dự của giáo dân. Thánh Lễ ở Nhà thờ Chánh tòa sẽ được phát trực tuyến.
2. Khi Tình trạng Khẩn cấp chưa được công bố, các Thánh Lễ vẫn được cử hành cách bình thường, miễn là tuân thủ các biện pháp phòng dịch như đã hướng dẫn.
3. Khi chính phủ ban hành các biện pháp phòng dịch đặc biệt, mà vẫn chưa tuyên bố Tình trạng Khẩn cấp, chúng ta vẫn cử hành Thánh Lễ với sự đề phòng cao, nhất là đối với người cao tuổi và người bị bệnh lâu năm. Không ai bị ngăn cản đến với Thánh Lễ chỉ vì tuổi tác; và, nghĩa vụ giữ ngày của Chúa cũng được miễn chuẩn khi hoàn cảnh không cho phép.
4. Trường hợp khác, xin vui lòng liên lạc Văn phòng Giáo phận để được giải đáp.

Trong hoàn cảnh đời sống đức tin đang gặp thử thách, chúng ta cần tích cực nghĩ đến những việc thiêng liêng có thể làm, và làm như thế nào trong khi vẫn tuân thủ các quy định phòng chống dịch, hơn là chỉ đơn giản nhìn vào những mặt hạn chế. Thánh đường vẫn luôn mở cửa chờ đón Anh Chị Em!

Đang khi trông chờ ngày “tình trạng khẩn cấp” được dỡ bỏ, nguyện xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn ơn phúc trên những việc thiện Anh Chị Em đang làm.

Giuse Maria Abella, CMF.
Giám mục Fukuoka